

會務報告 Announcements 06-29-2025

1. 下主日(7月6日)是聖餐主日。請弟兄姊妹們預備心，藉著守聖餐來記念主。

Next Sunday (July 6) will be Communion Sunday. Please prepare your heart in remembrance of the Lord by observing the Communion.

2. 上個主日的年中會員大會上，我們聽取了財務報告，聘牧委員會和場地考察委員會的報告，並推舉了兩位提名委員會同工：吳燕姊妹和耶蒙姊妹。

At the mid-year congregational meeting last Sunday, we listened to the financial reports, the pastoral search committee and the facility study committee reports, and elected two nominating committee members: Sister April Wu and Sister Donna Lee.

會務報告 Announcements 06-29-2025

3. "威斯敏斯特小要理問答" 主日學課程已經開始，時間是主日午餐之後 12:30-1:30，在 6 號教室。歡迎弟兄姊妹們來參加。

"Westminster Shorter Catechism" Sunday School class has started. Class time is from 12:30 to 1:30 after Sunday lunch in classroom 6. Brothers and sisters are welcome to attend.

4. 接下來教會組織的短宣安排如下：

- 1) 海洋城短宣 (8月17-23日)；
- 2) 同心國際差會在印度尼西亞的短宣和宣教大會 (7月17-27)；
- 3) 東亞短宣 (11月6-17日)。

願意參與短宣的弟兄姊妹們，請報名參加 [點擊鏈接短宣申請表](#)。

會務報告 Announcements 06-29-2025

The next short-term mission arrangements organized by the church are as follows:

- 1) Ocean City short-term mission trip (August 17-23);
- 2) Together for all Nations' short-term mission trips and mission conference in Indonesia (July 17-27);
- 3) East Asia short-term mission trip (November 6-17).

Brothers and sisters who are willing to participate in short-term missions, please sign up [Click here to Short-term Mission Application Form.](#)

會務報告 Announcements 06-29-2025

5. 由 CWF (Christian Witness Fellowship) 主辦的 "東岸門徒和領袖訓練營" 將於7月2-5日在北卡舉行。這次的講員是許學舜長老和何曉彤牧師。請大家代禱。

The "East Coast Disciple and Leader Training Camp" hosted by CWF (Christian Witness Fellowship) will be held in North Carolina from July 2 to 5. The speakers this time are Elder Xueshun Xu and Pastor Tom He. Please remember it in prayer.

會務報告 Announcements 06-29-2025

【诗46:10】你们要休息，要知道我是 神！我必在外邦中被尊崇，
在遍地上也被尊崇。

2025年7月美東門徒與同工訓練營

平靜與安穩

講員：何曉彤牧師和許學舜長老

日期：7月2日晚入住至5日下午3:30PM結束

地點：基督工人美東訓練中心

5500 LAWRENCE ST. GIBSON, NC 28343



請掃碼報名

會務報告 Announcements 06-29-2025

6. 美國獨立日 (7月4日) 在 D.C. 有為基督舉牌活動 (詳情請見單張)。歡迎大家參加。

There will be a sign-holding event for Christ in D.C. on U.S. Independence Day (July 4) (see the flyer for details). Everyone is welcome to participate.

會務報告 Announcements 06-29-2025

(约翰福音 12:32)

我若从地上被举起来，就要吸引万人来归我。

- 活动内容：敬拜赞美、祷告、分散举牌、传福音
 - 时间：7月4日，上午10:00-下午2:00
 - 活动地点：Union Station
- 网址website:<https://spreadthenameoflordjesus.org>

耶 稣 是 主
天 国 近 了，
你 们 要 悔 改。

你愿意为耶稣
举牌 5 分钟吗？

Are you willing to spread
the name of LORD JESUS
for 5 minutes?

LORD
IS
WAY

會務報告 Announcements 06-29-2025

7. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。
特別禱告會是：

- 為傳福音和宣教事工的禱告會，7月9日，週三晚上 9:00-9:30；
- 為教育事工的禱告會，7月16日，週三晚上 9:00-9:30。

The church prayer meeting is on Wednesdays, 8:00-9:00pm, on Zoom. The special prayer meetings are:

- For evangelism and mission ministry, July 9, Wednesday, 9:00-9:30pm;
- For education ministry, July 16, Wednesday, 9:00-9:30pm.

會務報告 Announcements 06-29-2025

8. 教會每週日上午 9:00 在 22 號教室有國語主日學，下午 1:00 在 North Potomac Community Recreation Center 有粵語查經分享 (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850)，歡迎弟兄姊妹參加。

Every Sunday, the church has Mandarin Sunday school class at 9:00am in classroom 22, and Cantonese Bible study at 1:00pm at North Potomac Community Recreation Center (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850). Brothers and sisters are welcome to attend.

會務報告 Announcements 06-29-2025

9. 教會接受實體支票奉獻之外，我們也接受網上支票和信用卡奉獻。網上奉獻的支付密碼是：MGC2024。

In addition to in-person check offerings at Church, we also accept online check and credit card offerings. The online bill payment code is: MGC2024.

10. 以下是奉獻和午餐收支的狀況：

- 2025年一月至五月奉獻是預算的70%；
- 午餐收支盈餘\$648.39。

The following is the status of offering and lunch balances:

- The offering from January to May 2025 is 70% of the budgeted offering;
- The lunch balance has a surplus of \$648.39.

會務報告 Announcements 06-29-2025

11. 本週"2-1-1讀經計劃": 下主日的證道信息是:「你們必得享安息」; 證道經文是: 馬太福音 11:28-30。本週背誦經文是: 使徒行傳 17:30 "世人蒙昧無知的時候, 神並不監察, 如今卻吩咐各處的人都要悔改。" 每日閱讀經文是歷代志下 23-27 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午 7:30-8:30), 或在教會的網站收聽聚會錄音。

[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

會務報告 Announcements 06-29-2025

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: The message title of the coming Sunday is "You Shall Find Rest"; the Scriptures are Matthew 11:28-30. This week's Bible memory verse is Acts 17:30 "In the past God overlooked such ignorance, but now he commands all people everywhere to repent." Daily Bible reading: 2 Chronicles 23-27. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328; 或 or

2) 網上支票和信用卡 Online Check and Credit Card: [點擊鏈接奉獻](#)

[Click here to Offer](#) (網上支付密碼 Online Bill Payment Code: MGC2024)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示](#) [Click here to Offering Instructions](#)

截至2025年5月奉獻數字 Offerings as of May 2025

2025	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 52,095.00		\$ 67,500.00		\$ (15,405.00)
四月 April	\$ 11,297.00		\$ 22,500.00		\$ (11,203.00)	
五月 May	\$ 15,055.77		\$ 22,500.00		\$ (7,444.23)	
六月 June						
第二季 Quarter-2		\$ 26,352.77		\$ 45,000.00		\$ (18,647.23)
總差額 Total Balance		\$ 78,447.77		\$ 112,500.00		\$ (34,052.23)
宣教事工奉獻 Mission Offering		\$ 4,300.00				\$ 4,300.00
慈善事工奉獻 Benevolence Offering		\$ 40.00				\$ 40.00

團契小組 Fellowship:

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)